



VOL. VIII, No 15

PETIT SÉMINAIRE DE CHICOUTIMI, 13 Octobre 1900

INSCRIPTION GRAVEE SUR LE MONUMENT
QUI RECOUVRE LA NICHE OU A ETE
DEPOSE LE CŒUR DE
MGR D. RACINE

D. O. M.

*Dilectissimo. in. Christo. Patri.
ILLMO. AC. REVMO. DOMINICO. RACINE.
qvi. animarum. salute. astvans.
Xaverii. Patroni.
et. veterum. Canadae. apostolorum.
amolans. zelum.
pastor. et. antistes.
oves. ubique. dispersas.
pavit. amanter. et. rexit.
singulas. cognoscens. et. notus. a. singulis.
omnibus. omnia. factus.
qvi. naseentem. hanc. ecclesiam.
ut. vineam. electam.
labore. indefesso.
plantavit. rigavit. coluit.
uberis. ad. fructus. usque. perducens.
et. ne. albescenti. semper. messi.
operarii. unquam. deessent.
nec. patria. viri.
opus. consummando. seminarium. fundavit.
in. charitate. radicatam.
thesaurum. ubi. vivens. ac. moriens.
cor. semper. esset.
clerus. populusque. unanimis.
vita. tam. generosa. iove. memores.
are. collato.
curante. ILLMO. ET. REVMO. M. T. LABRECQUE.
tertio. in. sede. Chicoutimiana. episcopo.
hoc. sacellum.
in. signum. perenne. pietatis. et. observantiae.
dedicavere.
prid. kal. sept. A. D. MCM.
Ego. dormio. et. cor. meum. vigilat.
(Cant. V. 2.)*

TRADUCTION

A DIEU INFINIMENT BON ET GRAND
A leur bien-aimé Père dans le Christ,
L'ILLUSTRISIME ET REVERENDISSIME D. RACINE

qui, brûlant du désir de sauver les âmes,
et, imitant le zèle
de Saint François-Xavier, patron du Diocèse,
et des anciens missionnaires du Canada,
comme pasteur et évêque,
nourrit et dirigea avec amour
ses brebis dispersées partout,
connoissant chacune et connu de chacune,
Se faisant tout à tous ;
qui, au prix d'un travail infatigable,
planta, arrosa, cultiva,
comme une vigne choisie,
cette église naissante,
lui faisant rapporter des fruits abondants,
et, pour que la moisson toujours mûrissant
ne manquât jamais d'ouvriers,
ni la patrie, d'hommes vaillants,
consomma son œuvre en fondant le séminaire,
enraciné dans la charité,
trésor ou son cœur
vivant ou mort, demeurât toujours ;
le clergé et le peuple unanime
se souvenant justement de sa vie si généreuse,
sous le patronage

de L'ILLUSTRISIME ET REVERENDISSIME
MICHEL THOMAS LAGRECQUE,
troisième évêque sur le siège de Chicoutimi,
ont dédié à frais communs
cette chapelle
en signe éternel de leur affection et de leur
vénération,
l'an du Seigneur 1900.

Je dors et mon cœur veille. (Cant. V. 2.)

Au prochain numéro

Nous remettons au prochain numéro la publication d'un beau compte rendu de l'ordination de M. l'abbé Nsp. Singelais qui a eu lieu, le 7 du courant, à Notre-Dame de La-terrière. En attendant l'OISEAU-MOUCHE présente ses humbles hommages et ses vœux ardents de longue vie au nouveau prêtre du Seigneur.

—Remis pareillement un article fort intéressant de notre collaborateur, M. Odilon Bergeron, élève de Philosophie junior.

BIBLIOGRAPHIE

Le Jubilé (1).—Voici un livre très intéressant, très pratique, très utile et très bien fait. Il est l'œuvre d'un Père Rédemptoriste, porte l'approbation du Provincial de la Congrégation du T. S. Rédempteur et l'Impri-matur de Mgr l'Archevêque de Montréal ; en outre, il est recommandé par tous les évêques de la province de Québec.

“Destiné spécialement aux membres du clergé,” il rendra de grands services aux pasteurs d'âmes en cette année du “Jubilé universel” qui, dans quelques mois, apportera de si grands bienfaits au monde chrétien. C'est un livre indispensable. Il ne peut manquer de se vendre facilement.

Les prêtres du diocèse de Chicoutimi pourront se le procurer à la librairie du Séminaire, en s'adressant à M. l'abbé Jean Bergeron.

The Calendar of The University of St. Francis Xavier's College et *The Calendar of The Collegiate School of St. John the Baptist*.—Annuaire fort intéressants et bien complets des deux florissantes institutions ci-dessus désignées. Merci à qui de droit pour l'envoi d'un exemplaire.

LA REFORME DE L'ORTOGRAPE

C'est la question à l'ordre du jour. Elle n'est certes pas réglée ; et *Firmin Paris*, dont nous publions aujourd'hui une correspondance, trouvera dans notre prochain numéro une réponse d'*Abner* qui l'intéressera.

Journaux et revues

Depuis juin dernier, *Le Progrès du Saguenay*, *Le Journal*, de Chicoutimi, *Le Messager de St-Antoine*, la *Semaine religieuse de Québec*, la *Vérité* et l'*Enseignement primaire* ont vu, à des dates diverses, commencer une nouvelle année de leur existence. Nous souhaitons à ces confrères longue vie et prospérité... puis les lumières et le courage pour travailler toujours avec succès, chacun dans sa sphère d'action, au bien de la religion et de la patrie.

(1) L'auteur nous prie d'indiquer les corrections suivantes à faire à la page 85 : 10e ligne : au lieu de “ni la communion,” lire : “et la communion”... 12e ligne : au lieu de “dispensée,” lire “commuée.”